

## TERMINI E CONDIZIONI STANDARD DI VENDITA

**Health and Happiness (H&H) Italy s.r.l.**, con sede legale in Milano, (MI - 20149), Via Monte Leone, 2, C.F. e P. IVA numero 10223130963 healthhappiness@legalmail.it, iscritta al Registro delle Imprese di Milano Monza Brianza Lodi al n. 2514528 (il "**Venditore**"), propone i presenti Termini e Condizioni di Vendita per l'acquisto di merci all' "**Acquirente**", che promettono quanto segue:

(A) il Venditore è una società appartenente al Gruppo internazionale Health and Happiness (H&H) Hong Kong Limited, titolare, *inter alia*, del marchio "SWISSE" e azienda leader nella produzione e commercializzazione di prodotti vitaminici e di integratori alimentari, nonché di prodotti per la cura e l'alimentazione dei bebè, di prodotti di erboristeria, prodotti per la cura ed il benessere della persona in genere;

(B) l'Acquirente è un soggetto che possiede tutti i requisiti di legge necessari, in via professionale, *inter alia*, per la commercializzazione di prodotti vitaminici e integratori alimentari (ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, i principi generali stabiliti dal Regolamento UE n. 178/2002) e dichiara per quanto occorrer possa, ai sensi del D.lgs. n. 206/2005, di non essere qualificabile come consumatore o utente, in quanto agisce nell'ambito della propria attività imprenditoriale;

(C) il Venditore intende vendere all'Acquirente, che intende acquistare, i Prodotti, come *infra* definiti, ai termini e alle condizioni qui previsti (i "**Termini e Condizioni di Vendita**");

Tutto ciò premesso, si stipula e si conviene quanto segue.

### § 1 (Disposizioni Generali e Definizioni)

1.1. Qualsiasi modifica e/o deroga ai presenti Termini e Condizioni di Vendita, per la sua validità, deve essere stipulata e provata per iscritto.

1.2. Eventuali comportamenti posti in essere dall'Acquirente in violazione dei presenti Termini e Condizioni di Vendita potranno essere tollerati dal Venditore, tuttavia, tale tolleranza, anche tacita o per comportamento concludente, non costituisce rinuncia ai diritti derivanti dalle disposizioni violate né al diritto di esigere l'esatto adempimento di tutte le prestazioni dovute.

1.3. E' riservato solo al Venditore il diritto di cedere a terzi il contratto (o i successivi contratti) concluso/i in forza dei presenti Termini e Condizioni di Vendita e/o i diritti da esso/i derivanti, come i crediti; l'Acquirente presta pertanto fin d'ora il proprio consenso ai sensi dell'art. 1406 cod. civ..

1.4. L'eventuale invalidità di singole clausole dei presenti Termini e Condizioni di Vendita non ne determinerà la nullità totale, fermo l'impegno delle Parti di sostituire le clausole eventualmente invalide con pattuizioni quanto più possibile equivalenti.

1.5. I presenti Termini e Condizioni di Vendita prevalgono su qualsiasi clausola, termine o condizione contenuti in eventuali comunicazioni scambiate tra le Parti o inviate dall'Acquirente al Venditore, anche se non espressamente esclusi o contestati, nonché su qualsiasi termine o condizione contenuta in qualsiasi materiale informativo del Venditore.

1.6. Ai fini dei presenti Termini e Condizioni di Vendita, i termini successivamente indicati, sia al singolare che al plurale, avranno il seguente significato:

- a) "**Conferma d'Ordine**": indica, a seconda del caso:
  - (i) il documento trasmesso via e-mail dal Venditore all'Acquirente con il quale il Venditore accetta l'Ordine dell'Acquirente; restando inteso che il Venditore potrà formare una Conferma d'Ordine parziale rispetto all'oggetto dell'Ordine e, in tal caso, la Vendita si considererà automaticamente conclusa per i soli Prodotti indicati nella Conferma d'Ordine; ovvero
  - (ii) l'e-mail trasmessa dal Venditore all'Acquirente con la quale il Venditore, dopo aver controllato che il Prezzo e la quantità dei Prodotti siano effettivamente conformi a quelli previamente concordati tra le Parti, comunica all'Acquirente l'intervenuta accettazione dell'Ordine.  
Resta inteso che la mancata ed esplicita contestazione da parte dell'Acquirente entro il termine tassativo di 48 ore dalla ricezione via mail della Conferma d'Ordine costituirà conferma ed irrevocabile accettazione della stessa.
- b) "**Corrispettivo**": indica il complessivo importo che sarà dovuto dall'Acquirente al Venditore per ciascun Ordine confermato tramite Conferma d'Ordine, comprensivo dei singoli Prezzi, di eventuali sconti disciplinati da apposita appendice contrattuale e di ogni ulteriore voce, così come specificato nella relativa Conferma d'Ordine.
- c) "**Ordine**": indica, a seconda del caso l'ordine di acquisto:
  - (i) formato dall'Acquirente compilando l'apposito modello predisposto dal Venditore; ovvero
  - (ii) inviato dall'Acquirente al Venditore; anche per mezzo dei *tablet* utilizzati da informatori medici e/o agenti e/o collaboratori preposti alla vendita e allo stesso trasmesso mediante invio telematico. L'Ordine costituisce proposta irrevocabile di acquisto, ferma per il termine di 60 giorni, si considera validamente formulata per ciascun singolo Prodotto ivi indicato riconoscendo l'Acquirente di avere interesse all'esecuzione, anche parziale, dell'Ordine stesso. L'Ordine s'intende valido e vincolante per l'Acquirente anche in mancanza di sua sottoscrizione, laddove le circostanze del caso facciano ragionevolmente ritenere che sia riferibile all'Acquirente medesimo;
- d) "**Prezzo**": indica il costo unitario di ogni Prodotto, il quale potrà in ogni tempo essere soggetto a cambiamenti e/o modifiche unilaterali da parte del Venditore, nel rispetto dei termini di preavviso eventualmente concordati tra le Parti.

e) **“Prodotti”**: indica tutti i prodotti commercializzati, tempo per tempo, dal Venditore e venduti all’Acquirente in forza dei presenti Termini e Condizioni di Vendita e di ogni Ordine e relativa Conferma d’Ordine.

## **§ 2 (Oggetto dei Termini e condizioni di Vendita)**

2.1. In conformità ai presenti Termini e Condizioni di Vendita, il Venditore si impegna a vendere all’Acquirente, che si impegna ad acquistare, i Prodotti che verranno di volta in volta indicati in ciascuna Conferma d’Ordine. Le Parti si danno pertanto reciprocamente atto che le condizioni di vendita disciplinate dai presenti Termini e Condizioni di Vendita si applicheranno a tutti gli Ordini confermati con Conferma d’Ordine che saranno effettuati nel periodo di efficacia dei presenti Termini e Condizioni di Vendita, anche senza necessità che vi sia un espresso richiamo alle stesse.

2.2. Le Parti precisano che ogni e qualsiasi diritto di proprietà intellettuale e/o industriale relativo ai Prodotti rimarrà di esclusiva titolarità del Venditore.

2.3. Laddove l’Acquirente commercializzi i Prodotti direttamente al consumatore finale, in quanto farmacia o parafarmacia, nella massima misura consentita dall’ordinamento, l’Acquirente si impegna a non vendere i Prodotti ad altri rivenditori e/o ad altri soggetti che esercitino in via professionale l’attività di commercializzazione di Prodotti, senza il preventivo consenso scritto del Venditore .

2.4. Il Venditore avrà facoltà di riconoscere all’Acquirente, ricorrendone i relativi presupposti, determinati premi e bonus, purché tali accordi vengano presi per iscritto tra le Parti.

## **§ 3 (Termine e Modalità di Consegna)**

3.1. Il termine entro cui i Prodotti dovranno essere consegnati sarà indicato nella Conferma d’Ordine (il **“Termine di Consegna”**), fermo restando che: (i) il tempo minimo di evasione dell’Ordine è di circa 10 (dieci) giorni lavorativi; e (ii) il Termine di Consegna non si intenderà come termine essenziale per l’adempimento, in quanto inserito solo a mero titolo indicativo.

3.2. Il Venditore si riserva il diritto di effettuare consegne parziali e/o frazionate.

3.3. Senza pregiudizio a quanto previsto ai precedenti Paragrafi 3.1 e 3.2, in ogni caso, non potrà in alcun modo considerarsi imputabile al Venditore l’eventuale ritardo rispetto al Termine di Consegna derivante da cause di forza maggiore e/o da inadempimenti del vettore e/o da altri eventi imprevedibili non imputabili al Venditore o determinati da atti, omissioni o inadempimenti dell’Acquirente. Qualora l’evento o l’impedimento permanga per un periodo superiore a 90 giorni, ciascuna delle Parti potrà annullare completamente o in parte l’Ordine mediante comunicazione scritta all’altra Parte, la quale - nella massima misura consentita dall’ordinamento - non avrà diritto ad alcun risarcimento del danno.

3.4. La consegna dei Prodotti avverrà presso il luogo indicato nella Conferma d’Ordine e verrà effettuata a mezzo vettore o spedizioniere con effetti liberatori per il Venditore ai sensi e per gli effetti del seguente Paragrafo 3.5.

3.5. Salvo diverse previsioni contenute nella Conferma d’Ordine, le Parti precisano che le spese di spedizione e trasporto dei Prodotti saranno poste a carico del Venditore. Inoltre, i consueti rischi relativi al trasporto dei Prodotti saranno posti a carico del Venditore sino alla consegna dei Prodotti all’Acquirente. Fermo quanto precede, resta inteso che il Termine di Consegna s’intende adempiuto e rispettato nel momento della consegna dei Prodotti al vettore e/o allo spedizioniere e, pertanto, non include i tempi di trasporto. L’Acquirente sarà tenuto a comunicare per iscritto al Venditore, entro e non oltre otto (8) giorni dal giorno della consegna all’Acquirente, qualsivoglia contestazione in merito a vizi afferenti i Prodotti e/o l’imballaggio degli stessi, dovuto al trasporto. In difetto di quanto precede, nessuna responsabilità potrà essere direttamente o indirettamente addebitata al Venditore.

3.6. L’Acquirente si impegna a prendere in consegna i Prodotti, non appena messi a disposizione, nel luogo e secondo i tempi indicati nella Conferma d’Ordine, sostenendo le eventuali spese ed indennità di qualsiasi natura correlate a ritardi nella presa in consegna. L’adempimento degli obblighi di vendita del Venditore presuppone il tempestivo e regolare adempimento degli obblighi dell’Acquirente. Fermo ed impregiudicato ogni altro rimedio previsto dalla legge e dai presenti Termini e Condizioni di Vendita in favore del Venditore, nel caso in cui i Prodotti non vengano presi in consegna dall’Acquirente nel giorno convenuto per atto od omissione dell’Acquirente stesso, il Venditore potrà, a sua insindacabile discrezione: (i) non eseguire più la consegna dei Prodotti; ovvero (ii) custodire i Prodotti in un locale idoneo e coperto da adeguata copertura assicurativa (a spese e rischi dell’Acquirente stesso), restando inteso che il Venditore non sarà responsabile verso l’Acquirente – nella massima misura consentita dall’ordinamento - per qualsiasi danno ai Prodotti.

## **§ 4 (Termine e modalità di pagamento)**

4.1. Salvo diverse previsioni contenute nella Conferma d’Ordine, il pagamento del Corrispettivo sarà effettuato in Euro a mezzo assegno bancario o bonifico bancario irrevocabile con valuta fissa e senza spese a carico del Venditore o RID, alle coordinate bancarie dallo stesso indicate nella Conferma d’Ordine, entro e non oltre il termine di 15 giorni dalla data di emissione della fattura inviata via mail e/o entro il diverso termine di pagamento previamente concordato per iscritto tra le Parti.

4.2. In aggiunta agli altri rimedi consentiti dalla legge, in caso di mancato puntuale ed integrale pagamento del Corrispettivo dovuto, il Venditore avrà il diritto, senza necessità di preventiva messa in mora, ai interessi di mora al tasso del 7%, oltre a un importo forfettario minimo, a titolo di indennizzo per il recupero del

credito, pari a Euro 40,00, oltre a ogni eventuale ulteriore costo e/o spesa sostenuto. Inoltre, potrà dichiarare immediatamente esigibile qualsiasi pretesa derivante dai presenti Termini e Condizioni di Vendita e da ciascuna Conferma d'Ordine.

4.3. Eventuali ripetuti ritardi o costanti irregolarità nei pagamenti, daranno inoltre al Venditore il diritto di sospendere e/o interrompere le consegne dei Prodotti, con facoltà di ritenere gli eventuali acconti sul Corrispettivo versato dall'Acquirente a titolo di penale, fatto salvo il maggior danno e il diritto del Venditore di modificare le condizioni di pagamento e la politica di riconoscimento di sconti e premi eventualmente pattuita con apposita appendice contrattuale, ovvero di risolvere i presenti Termini e Condizioni di Vendita e/o i singoli Ordini ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 cod. civ..

4.4. In espressa deroga all'art. 1460 cod. civ. e nella massima misura consentita dall'ordinamento, è in ogni caso esclusa la possibilità per l'Acquirente di sospendere, in tutto o in parte, il pagamento del Corrispettivo e/o del Prezzo, in ragione di reclami, contestazioni o pretesi inadempimenti da parte del Venditore, anche relativi ad altre forniture.

#### **§ 5 (Garanzia e Responsabilità)**

5.1. Nella misura massima consentita dall'ordinamento, le Parti concordano espressamente di escludere qualsivoglia garanzia (ivi incluse quelle di legge fatta salva l'evizione o stabilite dagli usi) per difetti e/o vizi dei Prodotti, fermo restando quanto previsto dall'articolo 1490, comma 2, cod. civ..

5.2. Senza pregiudizio a quanto previsto al precedente Paragrafo 5.1, l'Acquirente dovrà in ogni caso denunciare i vizi - sia palesi che occulti - e/o le anomalie dei Prodotti, mediante comunicazione scritta al Venditore entro il termine di decadenza di 8 giorni dalla data di presa in consegna dei Prodotti da parte dell'Acquirente, indicandone dettagliatamente la natura e l'entità.

5.3. Il Venditore potrà a suo insindacabile giudizio: (i) sostituire i Prodotti viziati con Prodotti conformi, senza alcun onere addizionale per l'Acquirente; ovvero (ii) rimborsare all'Acquirente il Prezzo pagato per i Prodotti non conformi in forma di nota d'accredito, ed eventualmente risolvere i presenti Termini e Condizioni di Vendita limitatamente agli stessi. Nella massima misura consentita dall'ordinamento, è escluso ogni altro rimedio in favore dell'Acquirente, ivi incluso qualsiasi diritto al risarcimento del danno diretto e/o indiretto.

5.4. Eventuali resi dei Prodotti difettosi dovranno essere previamente concordati dalle Parti per iscritto. I resi viaggiano sempre a rischio e pericolo dell'Acquirente.

5.5. In aggiunta a quanto precede, l'Acquirente dichiara e garantisce al Venditore che rispetta e sempre rispetterà – formalmente e sostanzialmente - tutte le norme tempo per tempo in vigore, ivi compreso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il Regolamento UE 2016/679, il D.lgs. 231/2001, il D.lgs. 38/2017,

nonché i principi generali stabiliti dal Regolamento UE n. 178/2002 e tutte quelle relative alla conservazione e commercializzazione dei Prodotti. L'Acquirente dichiara e garantisce al Venditore che si conformerà ed adeguerà a tutti i regolamenti deontologici, i codici etici e le istruzioni tempo per tempo comunicate dal Venditore ed aventi ad oggetto i Prodotti e, in generale, l'attività esercitata dall'Acquirente e dal Gruppo internazionale Health and Happiness (H&H).

#### **§ 6 (Durata e Recesso)**

La durata del presente rapporto è a tempo indeterminato.

Il Venditore potrà in qualunque momento esercitare il diritto di recesso integralmente e/o dai singoli Ordini qualora, a suo insindacabile giudizio, l'esecuzione degli stessi si rivelasse antieconomica e/o svantaggiosa, dandone comunicazione scritta all'Acquirente.

Resta inteso che anche in caso di scioglimento del presente rapporto per qualsiasi causa, la disciplina ivi prevista continuerà a trovare applicazione per le forniture di Prodotti eseguite e/o in corso di esecuzione.

#### **§ 7 (Risoluzione)**

Senza pregiudizio a quanto previsto all'Articolo 6 che precede, il Venditore avrà facoltà di risolvere il presente rapporto di diritto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 cod. civ., con comunicazione scritta da inviare all'Acquirente qualora: (i) l'Acquirente sia inadempiente a qualsiasi previsione contenuta nei presenti Termini e Condizioni di Vendita o di qualsiasi Ordine concluso con il Venditore, salvo che tale inadempimento sia rimediato dall'Acquirente entro 15 giorni dal ricevimento da parte di quest'ultimo di una comunicazione di contestazione e messa in mora inviata dal Venditore; ovvero (ii) l'Acquirente risulti iscritto nel registro dei protesti o soggetto a procedure esecutive; ovvero (iii) l'Acquirente versi in stato di crisi e/o sia pendente un giudizio avente a oggetto la sottoposizione dell'Acquirente a una procedura concorsuale.

#### **§ 8 (Patto di Riservato Dominio)**

8.1. Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1523 cod. civ. e seguenti la proprietà dei Prodotti si trasferisce all'Acquirente solo a seguito del pagamento dell'intero Corrispettivo e di ogni eventuale altra somma a qualsiasi titolo dovuta al Venditore, fermo restando quanto previsto in materia di trasferimento dei rischi e delle responsabilità in capo all'Acquirente ai sensi dell'Articolo 3 che precede. Fino a tale momento l'Acquirente conserva i Prodotti in qualità di possessore fiduciario del Venditore e deve custodirli adeguatamente immagazzinati, protetti e assicurati.

8.2. In caso di pignoramento o altre azioni giudiziarie di terzi aventi ad oggetto i Prodotti, l'Acquirente deve informare prontamente per iscritto il Venditore al fine di permettere allo stesso di esperire un'eventuale azione giudiziaria a tutela delle proprie ragioni sui Prodotti. Resta inteso che in caso di pignoramento o altre azioni giudiziarie, l'Acquirente dovrà tenere

indenne e manlevato il Venditore per qualsiasi danno, costo e/o spesa derivante da, o connesso a, l'azione giudiziaria.

### **§ 9 (Legge Applicabile e Foro Competente)**

9.1. I presenti Termini e Condizioni di Vendita e ogni relativo Ordine e Conferma d'Ordine sono disciplinati, eseguiti e interpretati ai sensi del diritto Italiano, anche qualora le vendite fossero stipulate con Clienti di nazionalità estera e/o riferibili a Prodotti da fornire all'estero, restando pertanto esclusa l'applicazione della Convenzione di Vienna del 1980 (CISG) sulla compravendita internazionale di merci.

9.2. Qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le Parti in relazione alla interpretazione, esecuzione, risoluzione, validità ed efficacia dei presenti Termini e Condizioni di Vendita e di ogni relativo Ordine e Conferma d'Ordine sarà devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Milano.

### **§ 10 (Comunicazioni)**

Qualsiasi comunicazione prevista o consentita ai sensi dei presenti Termini e Condizioni di Vendita, dovrà avvenire per iscritto e dovrà essere trasmessa mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno ovvero posta elettronica certificata ai seguenti recapiti:

- se al Venditore:  
Milano,  
Via Monte Leone, 2, 20149  
c.a.: del Dott. Stefano Palazzoni  
Posta Elettronica Certificata:  
healthhappiness@legalmail.it
  
- se all'Acquirente, agli indirizzi risultanti tempo per tempo dal competente Registro delle Imprese e, quanto all'indirizzo p.e.c., all'indirizzo presente nel Registro INIPEC.

o all'eventuale diverso indirizzo, anche di posta elettronica certificata, che ciascuna Parte potrà successivamente comunicare all'altra Parte in conformità a quanto sopra, restando inteso che presso gli indirizzi suindicati, ovvero presso i diversi indirizzi che potranno essere successivamente comunicati, le Parti eleggono altresì il proprio domicilio ad ogni fine relativo ai presenti Termini e Condizioni di Vendita e ad ogni Conferma d'Ordine, ivi compreso quello di eventuali notificazioni da effettuarsi in relazione a procedimenti giudiziari.

### **§ 11 (Riservatezza)**

Le Parti s'impegnano a mantenere riservate e confidenziali, e pertanto a non divulgare né trasmettere a terzi, anche successivamente alla cessazione degli effetti dei presenti Termini e Condizioni di Vendita, tutte le informazioni relative allo stesso, salvo preventiva autorizzazione scritta.